



## MØDEREFERAT – GODKENDT

**Forum:** Studienævnet for Tværkulturelle og Regionale Studier.  
Ordinært møde.

**Møde afholdt:** Onsdag d. 17. april 2013 kl. 11:00 til 12:30

**Sted:** Lokale 487

**Referent:** Studienævnssekretær Alex K. Tonnesen

### Til stede:

Ulla Prien (VIP-Mellemøsten, formand), Morten Warmind (VIP-Religion, studieleder), Pia Johansen (VIP-Østeuropa), Lars Højer (VIP-Øvrige fag), Thea Björklund Larsen (Studerende, Østeuropa, næstformand), Jonas A. Juhlin (Studerende, Mellemøsten), Sari Saadi (Studerende, Religion), Leon Bentkowski (Studerende, Øvrige fag), Christian Lykke (Studerende, Asien), Alex K. Tonnesen (sekretær), Dorthé Rozalia Horvath Horup (Observatør, AC-vejleder)

*Fraværende:* Margaret Mehl (VIP-Asienstudier).

### Dagsorden:

- 1) Formalia
  - a. Godkendelse af dagsorden.
  - b. Godkendelse af referat.
  - c. Opfølgning.
- 2) Meddelelser
  - a. Studienævnssformand Ulla Prien (UP)
    - i. Postmødeafgjorte sager
  - b. Nævnsmøder.

17. APRIL 2013

INSTITUT FOR TVÆRKULTURELLE  
OG REGIONALE STUDIER

SNORREGADE 17-19  
2300 KØBENHAVN S

akt@hum.ku.dk  
www.tors.ku.dk

## c. Studieleder Morten Warmind (MW)

- 3) Forældelse af prøver.
- 4) Retningslinjer for forlænget tid til eksamen
- 5) Besøg fra Dorthe Rozalia Horvath Horup mhp. opdateringer vedr. vejledning og praktik.
- 6) Blanke afleveringer
- 7) Fortsatte drøftelser om 12-timers-undervisnings-ugen nu og i fremtiden.
- 8) Udregning af arbejdsbelastning i Arcanic (kurser.ku.dk)
- 9) Evt.

**Ad 1.a.) Dagsordenen blev godkendt.**

**Ad 1.b.) Referat af ordinært møde afholdt d. 3. april 2013 blev godkendt.**

**Ad 1.c.)** Der blev fulgt op på nogle emner berørt på mødet d. 3. april og på tidligere møder. Vedr. fordelingen mellem studielederne UP og MW blev det oplyst at de fortsat arbejder på beskrivelsen og fastlæggelsen af fordelingen af de mange organisatorisk-studieledelsesmæssige felter imellem sig.

Evalueringsudvalget meddelte at evalueringen af undervisningen i efterårssemesteret 2012 er i proces og at rapporten snart vil foreligge.

Der er af MW blevet rundsendt meddelelse i ToRS Studnyt om de nye bestemmelser vedr. udpegelse af studenterrepræsentanter til ansættelsesudvalg mv. ved en række VIP-ansættelser, jf.:

<https://intranet.ku.dk/ku/Nyheder/Sider/studerende-skal-vaere-med-til-at-ansaette-lektorer-og-professorer.aspx>.

**Ad 2.a.)** UP meddelte at hun har holdt møde med områdelederen på fakultetet for Åbent Universitet. En rapport er blevet udarbejdet og fremsendt og den vil evt. blive rundsendt til orientering til studienævnets medlemmer af UP. Der er problemer med tilmeldingen til ÅU-kurser og tilmeldingsperioden vil evt. blive forlænget, således at den afslutning vil falde på en senere liggende dato, pga. de administrative problemer der gør sig gældende. En af de væsentlige årsager til de største af de aktuelle problemer for øjeblikket er, at kursus-systemet Arcanic (kurser.ku.dk) er blevet taget i anvendelse på Åbent Universitet først, hvilket har ført til at antrufne indkøringsproblemer har vist sig tydeligst og først her. Drøftelser om Åbent Universitet fandt sted. UP vil skrive en relevant meddelelse i ToRSnyt i den forbindelse.

UP meddelte at Arabisk eksperimenterer med brug af internet ved eksamen.

UP meddelte endvidere at der er kommet en forespørgsel fra Finsk vedr. hvordan oversættelseksaminer normalt håndteres på ToRS. En rundspørge fandt sted på mødet, hvorunder det bl.a. kom frem, at på Russisk er få eller ingen hjælpemidler tilladt og der anvendes typisk gennemslagspapir, hvorimod på fx Grækenlandsstudier er alle eller de fleste hjælpemidler tilladt, og der gør sig i det hele taget forskellige praksisser gældende på de respektive fag. Ved nogle eksaminer skal hver enkelt studerende evt. medbringe printer, men der arbejdes stadig på muligheden for anvendelse af USB-sticks i forbindelse med udprintning.

MW, UP og Alex K. Tonnesen meddelte om naturen af nogle postmødeafgjorte sager.

**Ad 2.b.)** Leon Bentkowski meddelte at han ikke kan komme til de næste møder, men hans nyudpegede suppleant Thea Øland Bækgaard Petersen formodes at give møde.

Lars Højer meddelte at han har forsøgt at finde en suppleant, hvilket ikke er lykkedes, da ingen har vist sig villige til at lade sig udpege.

**Ad 2.c.)** MW meddelte at der er et samarbejde med IKOS (Institutt for kulturstudier og orientalske språk) under Det humanistiske fakultet ved Universitetet i Oslo under etablering. Idéen er at lave fælles kurser mv. (typisk på fag der både haves på IKOS og på ToRS) der kan følges via internettet, således at studerende kan være indskrevet ved Universitetet i Oslo og tage eksamen der, men følge undervisning der udbydes ved og tilrettelægges af ToRS via internettet, eller omvendt, studerende fra relevante ToRS-uddannelser kan aflægge deres eksaminer på ToRS på baggrund af undervisning der har fundet sted i regi af IKOS via internettet.

MW meddelte at der er blevet holdt et møde på fakultetet, hvor det blev anført at den gennemsnitlige gennemførelsestid på ToRS' KA-uddannelser er for lang og bør bringes ned af instituttet. Drøftelser om emnet fandt sted, bl.a. vedr. tilvalgsstrukturerer på KA-niveau, anvendelsen af studieplaner på forskellige måder, tidspunktet for, og graden af, faglig specialisering som den enkelte studerende undergår i løbet af sin KA-uddannelse og andre forhold af relevans.

MW meddelte at faget Migrationsstudier er ved at åbne som en ny KA-uddannelse på Københavns Universitet. Det er knyttet til et center og hører under SAXOs studienævn.

MW meddelte at undervisningsplanlægningen vedr. efterårssemesteret 2013 er i proces, og den synes at forløbe vel.

SIDE 4 AF 6

MW meddelte endelig at han havde rundsendt et dokument vedr. henvendelser fra ToRS-studerende til Studenterrådgivning, hvoraf det fremgår at den hyppigste henvendelsesgrund i 2012 var tristhed og depression. Det vurderes ikke at antallet af henvendelser fra ToRS-studerende er foruroligende højt.

**Ad 3)** UP redegjorde for et rundsendt notet om forældelse af prøver.

**Ad 4)** UP redegjorde for et rundsendt notat om retningslinjer for forlænget tid til eksamen. Drøftelser fandt sted om emnet.

Studienævnet vedtog at bemyndige Leon Bentkowski til at udarbejde og få godkendt studienævnets høringssvar om emnet.

**Ad 5)** Punktet blev behandlet tidligere på mødet, kronologisk set, end dets nummerering ellers peger i retning af. AC-vejleder Dorte Rozalia Horvath Horup kom til stede under punktet og redegjorde for vejledningsstrategier og beslægtede emner, herunder bl.a. udslusning af studerende, karrierevejledning, studerende med særlige krav, vejledningens årshjul, kompetenceworkshops, praktik, budgettet for ToRS-studievejledning (der er mindre end de tilsvarende på de andre institutter på fakultetet), samarbejdet mellem studenterstudievejlederne og henholdsvis fagmiljøets VIP'ere og studenterrepræsentanten i studienævnet, samt deres deltagelse på studienævnets møder. Disse og beslægtede emner blev drøftet.

**Ad 6)** UP redegjorde for området blanke afleveringer, på baggrund af et udarbejdet og rundsendt notat. Drøftelser fandt sted om emnet, herunder hvorvidt der spekuleres i "at blanke den" fra studenterside, hvilke praksisser der gør sig gældende på forskellige uddannelser, fx på jura og på RUC, hvilken dokumentation der foreligger fra ministeriel hånd, hvilke forskelle der evt. er mellem skriftlige og mundtlige eksaminer og andre emner. På baggrund af drøftelserne *bekræftede studienævnet at det ønskes at minimere omfanget af blanke afleveringer så vidt det overhovedet er muligt, hvilket UP vil gå videre med.*

I forbindelse med de pågående overvejelser om hvorvidt der skal bedømmes "ikke-bestået" (respektivt "-3") eller "udeblevet" i visse tilfælde ved visse eksaminer og om hvorvidt der skal udarbejdes et katalog herover, redegjorde UP for et runddelte udkast til katalog/notat, der behandler emnet.

Drøftelser om kataloget/notatet (der tænkes offentliggjort når det er færdigt og vedtaget) fandt sted, hvorunder det bl.a. blev fremført at det bør udspecificeres en række forhold og at der mangler angivelse af praksis i bestemte situationer.

Studienævnet vedtog at lade UP gå videre med at opdatere dokumentet.

**Ad 7)** MW redegjorde for nye udviklinger vedrørende 12-timers-undervisningsugen, hvor der evt. er opstået problemer, især for småfagenes vedkommende. Studienævnet vedtog at drøfte emnet igen på et senere møde, hvortil MW evt. vil supplere det idékatalog han har under udarbejdelse med en redegørelse.

**Ad 8)** Punktet blev behandlet tidligere på mødet, kronologisk set, end dets nummerering ellers peger i retning af. MW redegjorde for hvorledes Jonas A. Juhlin og MW har arbejdet med standardarbejdsbelastningsnormer, hvor et dokument er blevet udarbejdet. Der er forsøgt etableret en realistisk men dog standardiseret norm.

Pia Johansen anførte at da hun implementere normen på et tilfældigt realiakursus på Grækenlandsstudier, ud fra dessinerne, så manglede der flere hundrede timer i den studerendes arbejdsbelastning, der for 15 ECTS i alt samlet set skal andrage 412½ timer. MW anførte at det skyldes at et antal relevante aktiviteter ikke skal angives, og således ikke indgår i normen men kommer udover denne, således som normen er udarbejdet, da normen kun omfatter aktiviteterne ”forberedelse” og ”forelæsninger”, hvor det formodes at sidste kategori dækker over undervisning i bred forstand.

Drøftelser fandt sted om emnet, hvorunder det bl.a. blev foreslået at et eksempel på en konkret udregning kunne rundsendes, samt at der bør ske opklaring af de fagansvarliges rolle og ansvar i forbindelse med fastlæggelsen af arbejdsbelastningen for de kurser der hører under deres område.

Endvidere blev der rejst spørgsmål om i hvilket omfang studerende i almindelighed kan eller bør bibringes den opfattelse at det er instituttet der står bag arbejdsbelastningstimetallet anført i Arcanic (kurser.ku.dk) ud fra de fastlagte standardnormer, ikke den enkelte pågældende underviser, således at der ikke i for høj grad opstår en forventning om at de respektive undervisere skal kunne forstå, forklare eller evt. tage ansvar for den arbejdsbelastning der anføres for deres respektive kurser.

Andre beslægtede emner blev berørt, bl.a. hvordan kurser med et forskelligt antal undervisningstimer, men samme antal ECTS-point håndteres, og det blev anført at det bedste ville være en fælles løsning.

*Studienævnet vedtog et regnestykke, efter hvilket de 412½ timer fratrækkes konfrontationstimer samt evt. eksamenstid, hvorved der fremkommer et relevant tal angående forberedelsestid.*

SIDE 6 AF 6

*Studienævnet vedtog at lade MW gå videre med emnet i lyset af de førte drøftelser.*

**Ad 9) Intet.**